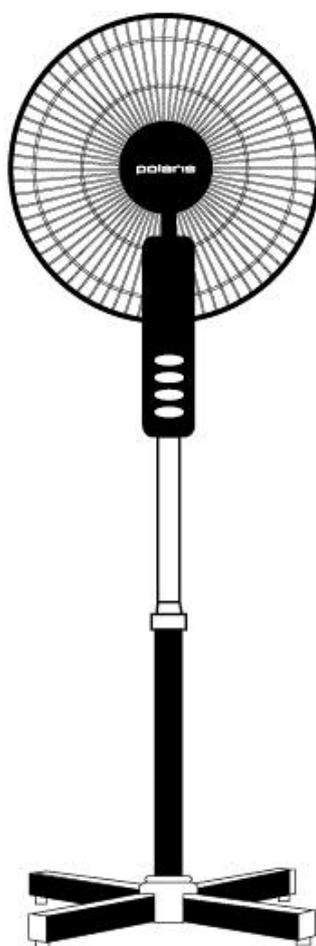


polaris
ТЕХНИКА УЮТНОЙ ЖИЗНИ

Руководство по эксплуатации / Гарантия
Пайдалану жөніндегі нұсқау / Кепілдік
Інструкція з експлуатації / Гарантія
Manual instruction / Guarantee



PSF 0540

PSF 0740

PSF 40E

Вентилятор напольный
Еденде орнатылатын желдеткіш
Вентилятор підлоговий
Stand fan

Вентилятор напольный
Модели: PSF 0540, PSF 0740, PSF 40E
POLARIS

Руководство по эксплуатации

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой POLARIS. Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нового изделия нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Сохраните руководство вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом.

Внимание: важные меры предосторожности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные условия и ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации вентилятора. Следует учитывать, что в конструкции изделия невозможно предусмотреть такие факторы, как здравый смысл, предосторожность и внимание работающих с ним лиц. Соблюдение таких факторов должно обеспечиваться самими такими лицами при эксплуатации оборудования.

Оглавление

1. Общая информация.....	3
2. Общие указания по безопасности	3
3. Специальные указания по безопасности прибора	4
4. Сфера использования.....	4
5. Описание прибора.....	5
6. Комплектация.....	5
7. Сборка	6
8. Эксплуатация прибора.....	7
9. Техническое обслуживание и чистка	7
10. Хранение	7
11. Транспортировка.....	8
12. Если у Вас возникла проблема	8
13. Требования по утилизации.....	8
14. Технические характеристики.....	8
15. Информация о сертификации	8
16. Гарантийное обязательство.....	9
17. Руководство на украинском языке	11
18. Руководство на казахском языке	19

1 Общая информация

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для ознакомления с техническими данными, устройством, правилами эксплуатации и хранения вентилятора напольного модели: PSF 0540, PSF 0740, PSF 40E POLARIS (далее по тексту –прибор).

2 Общие указания по безопасности

- Эксплуатация прибора должна производиться в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».
- Прибор предназначен исключительно для использования в быту.
- Прибор должен быть использован только по назначению.
- Каждый раз перед включением прибора осмотрите его. При наличии повреждений прибора и сетевого шнура ни в коем случае не включайте прибор в розетку.
- Не следует использовать прибор после падения, если имеются видимые признаки повреждения. Перед использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.
- Не оставляйте работающий прибор без надзора.
- **Внимание! Не используйте прибор вблизи ванн, раковин или других емкостей, заполненных водой.**
- Ни в коем случае не погружайте прибор в воду или другие жидкости.
- Включайте прибор только в источник переменного тока (~). Перед включением убедитесь, что прибор рассчитан на напряжение, используемое в сети.
- **Любое ошибочное включение лишает Вас права на гарантийное обслуживание.**
- Не пользуйтесь нестандартными источниками питания или устройствами подключения.
- Перед включением прибора в сеть убедитесь, что он находится в выключенном состоянии.
- Не используйте прибор вне помещений. Предохраняйте прибор от жары, прямых солнечных лучей, ударов об острые углы, влажности (ни в коем случае не погружайте прибор в воду). Не прикасайтесь к прибору влажными руками. При намокании прибора сразу отключите его от сети.
- В случае падения прибора в воду немедленно отключите его от сети. При этом ни в коем случае не опускайте руки в воду. Перед повторным использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.
- По окончании эксплуатации, чистке или поломке прибора всегда отключайте его от сети.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность.
- Храните прибор в недоступном для детей месте.
- Нельзя переносить прибор, держа его за сетевой провод. Запрещается также отключать прибор от сети, держа его за сетевой провод. При отключении прибора от сети, держитесь за штепсельную вилку.
- Устанавливайте прибор на ровную, устойчивую поверхность.
- Использование дополнительных аксессуаров, не входящих в комплектацию, лишает Вас права на гарантийное обслуживание.
- После использования никогда не обматывайте провод электропитания вокруг прибора, так как со временем это может привести к излому провода.

- Замену провода могут осуществлять только квалифицированные специалисты - сотрудники сервисного центра. Неквалифицированный ремонт представляет прямую опасность для пользователя.
- Не производите ремонт прибора самостоятельно. Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.
- Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.
- После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы сможете защитить окружающую среду.

3 Специальные указания по безопасности прибора

- Ни в коем случае не вставляйте пальцы или другие предметы в защитную решетку.
- Будьте осторожны с длинным волосом: поток воздуха может затянуть его в прибор.
- Прибор разрешается включать только с закрытой решеткой.
- Прибор разрешается включать в сеть только после его полной сборки и установки необходимого угла наклона.
- Не устанавливайте прибор в непосредственной близости от открытого окна, так как капли дождя могут попасть на прибор и вызвать замыкание или создать опасность повреждения электрическим током.
- Перед началом сборки и установки вентилятора убедитесь, что сетевой шнур не подключен к сети.
- Не проводите шнур электропитания под ковровым покрытием. Не накрывайте шнур коврами, ковровыми дорожками и т.п. Размещайте шнур электропитания в местах, где он не будет создавать препятствия проходу людей.
- Запрещается накрывать решётку вентилятора какими-либо предметами.
- Не допускается устанавливать вентилятор на мягких поверхностях (ковры с длинным ворсом, мягкая мебель и т.п.). Создаваемый вентилятором поток воздуха может опрокинуть его.
- Штепсельная вилка должна вставляться в розетку до упора. Обратите внимание на износ розеток в процессе их эксплуатации. Периодически проверяйте розетку на отсутствие признаков перегрева, а вилку вентилятора – на отсутствие деформации. Не подключайте электроприборы к неисправной розетке; для ее замены или ремонта обратитесь к специалисту.
- Проверьте, что между элементами вентилятора нет остатков полистирола или другого упаковочного материала, для удаления которых вам, возможно, потребуется пылесос.

4 Сфера использования

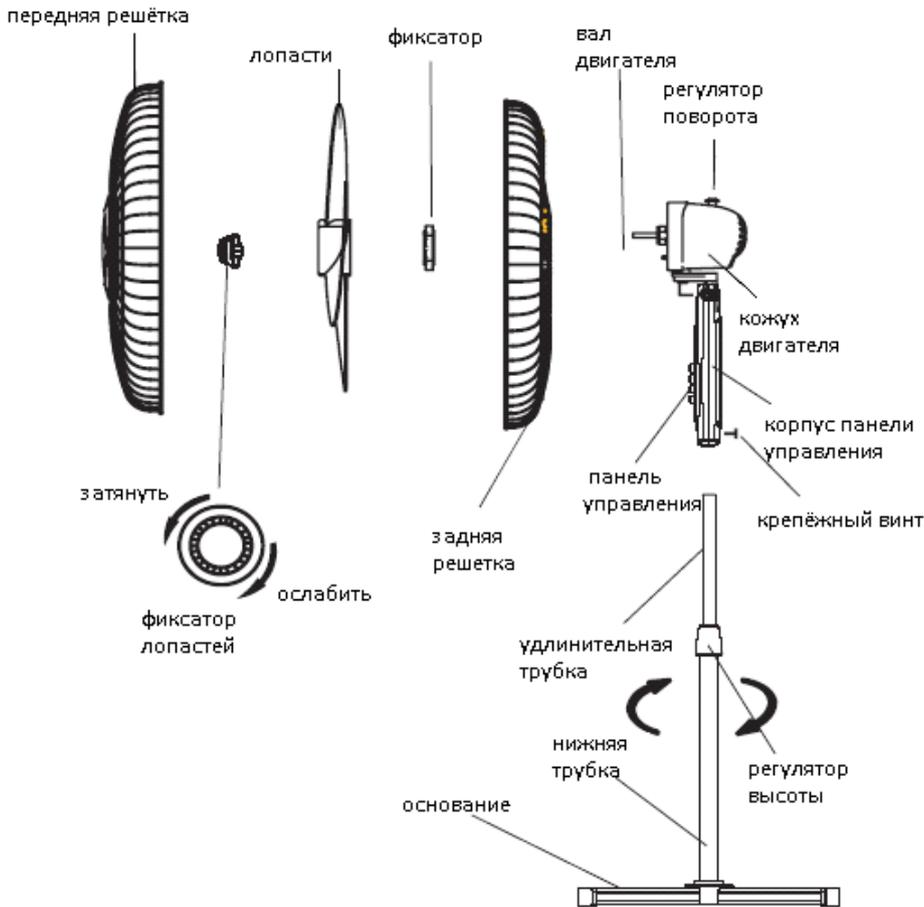
Прибор предназначен исключительно для использования в быту при температуре и влажности жилого помещения в соответствии с данным руководством.

Прибор должен быть использован только по назначению.

5 Описание прибора

Прибор используется для дополнительной циркуляции воздуха в помещении.

Рисунок 1.



6 Комплектация

- | | |
|---|------------|
| - Элементы крестообразного основания | - 2 шт |
| - Телескопическая стойка с кольцом регулировки высоты | - 1 шт |
| - Кольцо декоративное пластиковое | - 1 шт |
| - Винты крепления основания к стойке | - 4 шт |
| - Передняя решетка | - 1 шт |
| - Задняя решетка | - 1 шт |
| - Обод крепления кожухов-решёток | - 1 шт |
| - Фиксатор лопастей | - 1 шт |
| - Лопасти | - 1 шт |
| - Гайка-фиксатор задней решетки | - 1 шт |
| - Моторный блок в сборе | - 1 шт |
| - Руководство по эксплуатации | - 1 шт |
| - Гарантийный талон | - 1 шт |
| - Список сервисных центров | - 1 шт |
| - Упаковка | - 1 компл. |

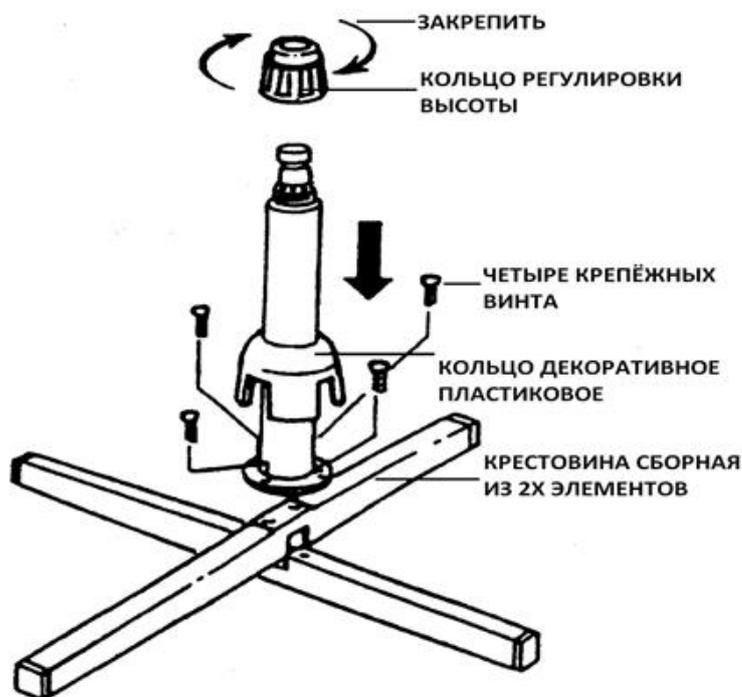
7 Сборка

1. Соберите два элемента основания в крестообразную опору, как показано на рисунке 1.
2. Установите нижнюю трубку стойки в центр крестообразной опоры и закрепите четырьмя винтами из комплекта.
3. Отвинтите и снимите кольцо регулировки высоты с нижней трубки. Наденьте на нижнюю трубку декоративное пластиковое кольцо и опустите его до опоры.
4. Выдвиньте верхнюю, внутреннюю трубку на желаемую высоту, затем наденьте назад и заверните кольцо регулировки высоты в выбранном положении трубок.
5. Установите двигатель вентилятора в сборе с корпусом панели управления на верхнюю трубку до упора и закрепите крепёжным винтом (рисунок 1).
6. Установите задний кожух вентилятора (решётку) на корпус двигателя и закрепите резьбовым фиксатором.
7. Наденьте лопасти вентилятора на вал электродвигателя и закрепите резьбовой фиксирующей муфтой.

Внимание! Закручивайте муфту в направлении, указанном на рисунке 1. Не прикладывайте значительных усилий при закручивании резьбовых соединений пластиковых деталей!

8. Присоедините передний кожух (решётку) вентилятора к заднему и скрепите их между собой ободом.

Рисунок 2.



8 Эксплуатация прибора

- Убедитесь в том, что прибор не включен в сеть. Установите прибор на желаемую высоту, используя регулятор высоты.
- Выберите угол наклона вентилятора. Изменение наклона вентилятора и выбор направления воздушного потока осуществляется нажатием верхней или нижней части решетки.
- Подключите прибор к сети.
- Для включения режима поворота нажмите регулятор поворота вентилятора. Для отключения режима поворота потяните регулятор поворота вентилятора вверх.



Выбор скорости вращения вентилятора

Скорость работы вентилятора регулируется с помощью кнопок переключения скоростных режимов на панели управления.

Кнопка «0»: прибор выключен

Кнопка «1»: медленная скорость вращения лопастей

Кнопка «2»: средняя скорость вращения лопастей

Кнопка «3»: высокая скорость вращения лопастей

9 Техническое обслуживание и чистка

- Чистку вентилятора производите только при отсоединенном от розетки шнуре электропитания.
- Легкую пыль, скапливающуюся на вентиляторе можно убирать с помощью мягкой ткани и пылесоса с насадкой в виде щетки для удаления пыли. Пыль внутри вентилятора можно убирать пылесосом в режиме выдувания воздуха через насадку с узкой щелью.
- Периодически протирайте наружные поверхности вентилятора слегка влажной тканью, смоченной в растворе мягкого моющего средства и воды и тщательно отжатой. Перед включением вентилятора насухо протрите его сухой мягкой тканью.
- Не допускайте попадания моющих средств и влаги в электродвигатель.
- Не используйте для чистки спреи.

ВНИМАНИЕ: Не допускайте попадания воды внутрь вентилятора, так как это может вызвать опасность возникновения пожара или поражения электрическим током. Электродвигатель вентилятора смазан в процессе сборки на заводе-изготовителе и не нуждается в дополнительной смазке в течение всего срока эксплуатации вентилятора. Другие виды технического обслуживания, проводимого пользователем вентилятора, не требуются и не рекомендуются. Ремонт вентилятора следует производить в специализированных мастерских или центрах обслуживания бытовой техники.

10 Хранение

Электроприборы хранятся в сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха не выше плюс 40°C с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде пыли, кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы электроприборов.

11 Транспортировка

Электроприборы транспортируют всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида. При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку

Транспортирование приборов должно исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред.

Примечание: По окончании срока эксплуатации электроприбора не выбрасывайте его вместе с обычными бытовыми отходами, а передайте в официальный пункт сбора на утилизацию. Таким образом, Вы сможете сохранить окружающую среду.

12 Если у Вас возникла проблема

Проблема	Возможная причина	Устранение проблемы
Прибор не включается	Отсутствует электропитание	Подключите электропитание
	Поврежден шнур электропитания	Устраняется только специалистами ремонтных мастерских

13 Требования по утилизации

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления.»

14 Технические характеристики

PSF 0540, PSF 0740, PSF 40E – вентилятор напольный торговой марки POLARIS

Напряжение: 220-240 В

Мощность: 35 Вт

Частота: 50 Гц

Класс защиты - II

Примечание: Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между инструкцией и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание

15 Информация о сертификации

Прибор сертифицирован на соответствие нормативным документам РФ.

Конструкция прибора соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», а также ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».



Дата производства указана на шильдике прибора.

Расчетный срок службы изделия: 3 года

Гарантийный срок: 1 год со дня покупки

Изготовитель:

Limited Liability Company TEXTON CORPORATION

160 Greentree Drive, Suite 101, City Dover, Country of Kent, State of Delaware 19904, United States of America

at factory FOSHAN KAIDI ELECTRICAL APPLIANCES CO., LTD

Shakeng Industrial Park, Luocun, Foshan, Guangdong, China

Общество с ограниченной ответственностью "ТЕКСТОН КОРПОРЕЙШН"

160 Гринтри Драйв, Помещение 101, город Дувр, округ Кент, Штат Делавэр, 19904, Соединенные Штаты Америки

на заводе ФОШАН КАЙДИ ЭЛЕКТРИКАЛ АППЛАЙАНСЕС КО., ЛТД

Промышленный парк Шакен, Лоцунь, Фошан, Гуандун, Китай

Уполномоченный представитель в РФ и Белоруссии:

ООО «ДС-Сервис»

109518 г.Москва, Волжский б-р, д.5

Телефон единой справочной службы: 8-800-700-11-78

16 ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО

Изделие: Вентилятор напольный

Модели: PSF 0540, PSF 0740, PSF 40E

Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством, и ни в коей мере не ограничивает их.

Настоящая гарантия действует в течение 12 месяцев, с даты приобретения изделия, и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в случае обнаружения дефектов, связанных с материалами и работой. В этом случае потребитель имеет право, среди прочего, на бесплатный ремонт изделия. Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Гарантийное обязательство распространяется на все модели, выпускаемые компанией «TEXTON CORPORATION LLC» в странах, где предоставляется гарантийное обслуживание (независимо от места покупки).
2. Изделие должно быть приобретено исключительно для личных бытовых нужд. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации и соблюдением правил и требований по безопасности.
3. Обязанности изготовителя по настоящей гарантии исполняются продавцами – уполномоченными дилерами изготовителя и официальными обслуживающими (сервис) центрами. Настоящая гарантия не распространяется на изделия, приобретенные у не уполномоченных изготовителем продавцов, которые самостоятельно отвечают перед потребителем в соответствии с законодательством.

4. Настоящая гарантия не распространяется на дефекты и внешние изменения изделия, возникшие в результате:
- Химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности внутрь изделия;
 - Неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению, а также установки и эксплуатации изделия с нарушением правил и требований техники безопасности;
 - Нормальной эксплуатации, а также естественного износа, не влияющие на функциональные свойства: механические повреждения внешней или внутренней поверхности (вмятины, царапины, потертости), естественные изменения цвета металла, в т.ч. появление радужных и темных пятен, а также - коррозии на металле в местах повреждения покрытия и непокрытых участках металла;
 - Появления внешних изменений, возникших в результате нормальной эксплуатации, а также естественного износа, не влияющих на функциональные свойства: механические повреждения внешней или внутренней поверхности (вмятины, царапины, потертости), естественные изменения цвета металла, в т.ч. появление радужных и темных пятен, а также - коррозии на металле в местах повреждения покрытия и непокрытых участках металла.
 - Износа деталей отделки, ламп, батарей, защитных экранов, накопителей мусора, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования;
 - Ремонта изделия, произведенного лицами или фирмами, не являющимися авторизованными сервисными центрами*;
5. Настоящая гарантия действительна по предъявлении вместе с оригиналом настоящего талона, оригиналом товарного чека, выданного продавцом, и изделия, в котором обнаружены дефекты.
6. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

По всем вопросам гарантийного обслуживания изделий POLARIS обращайтесь к Вашему местному официальному продавцу POLARIS.

В случае обнаружения неисправностей оборудования незамедлительно связаться с сервисным центром

*Адреса авторизованных обслуживающих центров на сайте Компании: www.polar.ru

Поставщик не несет никакой ответственности за ущерб, связанный с повреждением изделия при транспортировке, в результате некорректного использования, а также в связи с модификацией или самостоятельным ремонтом изделия.